

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2010-11 Publicado durante el 2011-12

Cada escuela en el estado de California es obligada por ley estatal publicar un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web en sociedad con EdData

EdData es una sociedad del CDE, EdSoure y el equipo de ayuda y manejo de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona información financiera, demográfica, y ejecutiva extensiva sobre los distritos y escuelas públicas del kínder al doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas publica y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2011-12)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Escondido	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Palo Alto
Calle	890 Escondido Road	Teléfono	(650) 329-3700
Ciudad, estado, código postal	Stanford, CA 94305	Sitio web	www.pausd.org
Teléfono	(650) 856-1337	Superintendente	Kevin Skelly, Ph.D.
Director	Danae Reynolds	Correo electrónico	info@pausd.org
Correo electrónico	dreynolds@pausd.org	Código CDS	43-69641-6048250

Misión y descripción escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

Descripción escolar

La escuela primaria Escondido es la escuela más grande de las 12 primarias en el distrito escolar unificado de Palo Alto y cuenta con el programa selecto de inmersión del español a nivel distrito.

La escuela tiene 570 alumnos del kínder al quinto año, con un promedio de asistencia diaria de más de 90% y ausencias sin excusa de menos de 3%. Aproximadamente 14% son residentes de las viviendas de las familias de alumnos de postgrado de Stanford University en Escondido Village, 37% viven en dos vecindades cercanas de Palo Alto: College Terrace y Evergreen Park, y más o menos 49% vienen de otras áreas de Palo Alto, East Palo Alto, y Los Altos Hills. Estudiantes universitarios y alumnos de postgrado de Stanford mejoran nuestro entorno escolar al trabajar como voluntarios, tutores, haciendo presentaciones, y llevando a cabo investigación educativa. Varios miembros comunitarios jubilados dedican varias horas al año en nuestra biblioteca y salones.

Los alumnos de la escuela Escondido representan 32 países y hablan más de 20 idiomas distintos. Comparado con otras escuelas en el distrito, la escuela Escondido tiene el porcentaje más alto de alumnos que hablan un idioma además del inglés. La población escolar incluye más de 255 alumnos en programa de inmersión del español, que es integrado en la escuela Escondido.

Declaración de la misión

La escuela Escondido celebra conciencia global e integra educación multicultural en el salón. Nuestro personal ayuda los alumnos desarrollar una conciencia de y aprecio por varias culturas y días festivos mediante actividades del salón, asambleas, oradores invitados, música y arte.

Nuestra escuela alienta cada alumno a lograr su máximo potencial mediante un entorno comprensivo enfocado en el alumno. Creemos que es nuestra responsabilidad:

Proporcionar un currículo para todos los alumnos que es rico, exigente, y apropiado al desarrollo

Desarrollar estudiantes de por vida con autoestima, motivación, habilidades sociales, y confianza en si mismos como contribuyentes valorados a una sociedad global

Ayudar los alumnos a ser pensadores lógicos independientes y a resolver problemas con creatividad

Crear un entorno escolar enfatizando seguridad, cooperación, respeto, y aprecio de diversidad cultura

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares, incluyendo información de contacto relacionado a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

En la escuela Escondido, creemos que los padres son los primeros y mas importante maestros de sus hijos. Muchos ayudan en los salones, la biblioteca, en excursiones, y alrededor de la escuela. Los padres donan más de 23,000 horas como voluntarios al año. La mayoría de los padres pertenecen a nuestra asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés). Los padres proporcionan actividades de enriquecimiento mediante aspectos compartidos de su pericia cultural o profesional; algunos trabajan con los alumnos en nuestro jardín o proporcionan actividades del mediodía. Los padres planean y realizan una variedad de actividades escolares tales como nuestra feria del libro, concurso de talentos, feria del último día, semana de aprecio del personal, arte del mediodía, feria internacional, equipo verde, fiesta comunitaria, desayuno del día de las brujas, feria de ciencia, reunión con el director, y día de atletismo. El PTA edita y distribuye nuestras hojas informativas escolares, eNews y The Globe, e inicia y recauda fondos para apoyar una variedad de mejoras escolares y programas de enriquecimiento (p. ej. asambleas especiales, educación de los padres, necesidades del salón y enseñanza). Los padres también pueden ayudar a subvencionar el costo de los programas escolares y personal adicional por medio de donaciones al PTA y PiE. Además, la escuela apoya una organización caritativa impactando los alumnos cada año. Los padres también trabajan como voluntarios con la asociación de inmersión al español de los padres de Palo Alto (SIPAPA, por sus siglas en inglés) y trabajan como representantes a varios comités comunitarios y distritales. Siete padres son miembros de nuestro consejo del sitio escolar, un grupo elegido que ayuda a desarrollar el plan escolar, metas anuales, y el presupuesto. Otros nos representan en comités a nivel del distrito tales como el comité asesor comunitario y el consejo PTA.

Matriculación estudiantil según el nivel escolar (año escolar 2010-11)

Año escolar	Cantidad de alumnos
Kínder	104
Primer año	99
Segundo año	91
Tercer año	98
Cuarto año	90
Quinto año	86
Matriculación total	568

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2010-11)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	4.2	Blancos	46.7
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.3	Dos o más razas	7.7
Asiáticos	19.1	Socioeconómicamente desfavorecidos	8
Filipinos	0.9	Estudiantes del inglés	21.3
Hispanos o latinos	21.2	Alumnos con discapacidades	10.1
De las Islas del Pacífico	0		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza primaria)

Año escolar	2008-09				2009-10				2010-11			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	18.3	6	0	0	18	3	2		20.8	2	3	0
1	19	6	0	0	18.4	3	2		19.8	3	2	0
2	20	4	0	0	20.3	2	2		22.3	0	4	0
3	20	4	0	0	19.3	4			22.0	0	4	0
4	21		3	0	18.3	4			22.0	1	3	0
5	22	1	2	0	19.3	2	2		20.0	2	2	0

* La cantidad de clases indica cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar, incluyendo las últimas fechas en cuales el plan de seguridad fue repasado, actualizado, y compartido con la facultad; así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

Las reglas de escuela Escondido están basadas en respeto por si mismo y otra gente, seguridad personal, y conducta responsable. Pautas específicas son proporcionadas a los alumnos y sus padres durante la primera semana de clases y un contrato firmados por los padres, los alumnos, los maestros, y el director. Nuestro patio de recreo es supervisado por maestros durante el recreo y antes y después de clase, y un mínimo de seis supervisores diurnos durante el almuerzo.

La escuela tiene una política contra la intimidación. A fin de implementar esta política, la escuela Escondido participa en el programa Steps to Respect y Second Step para fomentar desarrollo social/emocional y habilidades efectivas de resolver problemas.

Los alumnos contribuyen en varias maneras a nuestra escuela. Alumnos del cuarto y quinto año participan en el patrulla de seguridad escolar de la escuela Escondido. Ellos ayudan los alumnos más jóvenes a cruzar la calle con cuidado mientras aprenden responsabilidad. Los alumnos dotan el equipo verde para promover reciclaje. Los alumnos del quinto año también sirven como capitanes en el programa deportivo del mediodía para los alumnos del tercero al quinto año, y ayudantes estudiantiles en el club de footing del kínder al quinto año. Los alumnos en varios niveles de año escolar participan en el programa de seguridad peatonal, personal, y bicicleta presentado por los departamentos de policías y bomberos de Palo Alto. Todos los salones están equipados con un equipo portátil de preparación en caso de emergencia proporcionado por el PTA.

Como es obligado por la ley estatal, un plan de seguridad escolar es repasado anualmente. El plan es desarrollado de las necesidades que se presentan durante los sondeos anuales a los padres, el personal, y los alumnos y por observaciones del director. Las metas, objetivos, y actividades presentadas en el plan tratan con el entorno físico y social de la escuela, así como su cultura. El plan recibió un repaso exhaustivo la primavera pasada por nuestro consejo del sitio escolar, y fue aprobado en noviembre del 2010 para el año escolar 2010-2011.

Suspensiones y expulsiones

Promedio	Escuela			Distrito		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Suspensiones	0.4	0	0	1.9	1.54	1.67
Expulsiones	0	0	0	0.1	0.04	0.03

* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculada al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicando por 100).

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Descripción sobre la seguridad, limpieza, y suficiencia de la instalación escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o recientemente llevado a cabo en la instalación
- El año y mes en cuales los datos fueron recopilados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo

Año y mes en cuales se recopilaron los datos:

Escuelas seguras y ordenadas son la prioridad más alta en el distrito escolar unificado de Palo Alto. Las escuelas mantienen e imponen una política de registración e identificación obligatoria en la oficina principal. Todos los visitantes deben registrarse e recibir aprobación antes de visitar cualquier salón o actividad durante la jornada escolar. El personal del distrito, los contratistas, y equipos de mantenimiento son obligados usar gafetes de identificación mientras trabajan en cualquier plantel en el distrito.

El distrito ha establecido un equipo de mantenimiento preventivo que visitara cada plantel de acuerdo a un horario asignado reparando y manteniendo las instalaciones en preparación propicia a la enseñanza y aprendizaje. Además, el distrito proporciona un sistema de orden de trabajo para continuo mantenimiento que rastrea solicitudes, provisiones, y tiempo asignado en cualquier reparo regular. Un conserje supervisor que supervisa la limpieza de todos los sitios visita durante el día así como en la tarde, proporcionando los conserjes con apoyo y enfatizando la importancia de proporcionar u mantener una instalación limpia para aprendizaje.

Cada escuela tiene un plan de seguridad y expectativas claramente definidas para la conducta estudiantil. Los planes de seguridad son actualizados y repasados anualmente. El distrito tiene una política contra discriminación que impone firmemente que prohíbe acoso de los alumnos y el personal basado en raza, sexo, discapacidad, religión, u orientación sexual. La junta escolar mantiene una política de cero tolerancia de comportamiento violento o amenazante, y está comprometida a la prevención de conducta peligrosa.

El plantel principal de la escuela primaria Escondido fue originalmente construido en el año 1960. Los edificios del plantel han sido renovados y modificados en el transcurso de los años con un salón multiusos añadido en el año 1961 y 1967. La última modernización se llevo a cabo en el año 2001 como partes del programa Building for Excellence. Este programa de modernización incluyó mejoras sísmicas y facilitación ADA, así como actualizando el entorno del salón. Actualizaciones de tecnología nueva incluyeron las terminales informáticas y mayor capacidad eléctrica dentro de los salones. Actualizaciones de energía incluyeron nuevos sistemas de calefacción e iluminación en los salones. La modernización del 2001 incluyó conversión de dos salones que eran la sede de la biblioteca a salones de clase, conversión y construcción de un nuevo espacio para la biblioteca dentro un edificio actual y construcción de una nueva ala. Un nuevo salón módulo fue añadido para complacer el crecimiento en los veranos del 2007 y 2008.

El plantel ahora tiene una nueva biblioteca como parte del programa Building for Excellence. La biblioteca tiene áreas de lectura y recursos para los alumnos, así como nuevos terminales informáticos. La biblioteca tiene una bibliotecaria acreditada asignada, con equipo, que proporciona para servicios en línea, conexiones de internet e intranet y una estación de presentación multimedia.

El salón multiusos tiene 46 años de edad, y está programado para ser reconstruido en el futuro.

El personal del distrito ha estado trabajando con el personal del sitio para identificar las necesidades adicionales en todos los planteles como aporte para el plan de mejoramiento capital del distrito. Este plan detallará los proyectos propuestos de reparo/reemplazo en los próximos 20 años con una prioridad en los asuntos de salud y seguridad y comenzando a identificar fuentes de financiamiento.

La modernización en el plantel en el año 2001 incluyó una nueva estructura de equipo de recreo y la re-pavimentación de las canchas y superficies de recreo. Los edificios también fueron techados y pintados de nuevo en el año 2001 como parte de la renovación. Durante el 2009 se reemplazó el área trasera de recreo.

Vigente noviembre del 2011 no se requiere ninguna de las necesidades de emergencia de la instalación especificadas en el código educativo, sección 17592.72 (1. fugas de gas; 2. sistemas de calefacción, ventilación, rociadores, o aire acondicionado fuera de servicio; 3. falla del sistema eléctrico; 4. estanque significativo del sistema de alcantarillado; 5. plaga significativa de pestes o bichos; 6. ventanas o puertas exteriores quebradas o verjas que no cierran y presentan peligro de seguridad; 7. disminución de materiales peligrosos previamente sin descubrir que presentan un peligro inmediato a los alumnos y el personal; y 8. daño estructural creando condiciones peligrosas o inhabitables) en este sitio escolar. Una copia de la herramienta provisional de evaluación utilizada para verificar deficiencias del código educativo, sección 17592.72 está disponible para repaso en la oficina de las instalaciones.

El plantel de la escuela primaria Escondido está seguro, bien mantenido y limpio, con un personal de conserjes asignados por 18.75 horas diarias.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Determinación del estado de reparo de sistemas detallado
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo.
- La calificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
Sistemas: fugas de gas, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[]	[]	[]	
Baños/fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[]	[]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[]	[]	[]	

V. Maestros

Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
Con credencial total	31	33	30	668
Sin credencial	0	3	0	3
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos desempeñados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel escolar, materia, grupo estudiantil, etc.

** "Puestos de maestros vacantes" se refiere a puestos no desempeñados por un maestro individual designado para impartir el curso entero al comienzo del año escolar o semestre.

Materias básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-11)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, definido como teniendo por lo menos un bachillerato, una credencial apropiada de maestro del estado de California, y haber demostrado competencia de la materia académica básica. Para obtener más información, visite la página web del CDE titulada mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias académicas básicas impartidas por	
	Maestros que cumplen con NCLB	Maestros que no cumplen con NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	0	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	100	0

* Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 40% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido.

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2010-11)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	1	---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)		---
Psicólogo/a	0.8	---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.6	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)	1	---

* Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

VII. Currículo y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2011-12)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Año y mes en cuales se recopilaron los datos:

La junta educativa ha hecho una determinación que cada alumno en cada escuela en el distrito tiene, o tendrá antes del final del año fiscal, suficientes libros de texto o materiales docentes, o las dos cosas, en cada materia, y estos materiales, en cada materia, son consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal. Aprobado y adoptado por la junta educativa del distrito escolar unificado de Palo Atlo este 17 de enero del año 2012.

Información adicional está disponible del departamento de servicios educativos de PAUSD al (650) 329-3709.

Áreas del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas			
Matemáticas			
Ciencias			
Historia y ciencias sociales			
Lengua extranjera			
Artes visuales y escénicas			

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-10)

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario/ limitado)	Gastos por alumno (básico/ Sin límite)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$8,024.00	\$380.00	\$7,644.00	\$84,180.00
Distrito	---	---	\$8,262.00	\$86,142.11
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	-7.48	-2.28
Estado	---	---	\$5,455.00	\$67,667.00
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	40.13	24.4

* **Gastos suplementarios/limitados** vienen de dinero cuyo uso es controlado por ley o por el donante. Dinero que es designado para propósitos específicos por el distrito o consejos directivos no es considerado limitado.

** **Gastos básicos/sin límite** son de dinero cuyo uso, excepto por pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, visite el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados ((año fiscal 2010-11)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar los alumnos. Por ejemplo, este narrativo puede incluir información sobre servicios docentes suplementarios relacionados al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Cada año la escuela desarrolla un plan singular de rendimiento estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés). Este plan está disponible en el sitio escolar. El SPSA es desarrollado por el consejo del sitio escolar y es presentado a la junta educativa para aprobación durante una sesión de trabajo durante el otoño. Este plan proporciona el detalle del presupuesto sobre los usos de los fondos categóricos del sitio. El SPSA también describe el financiamiento categórico total recibido por el distrito en cantidades por dólar y los tipos de servicios financiados. La mayoría de programas categóricos son financiados centralmente y no dentro del presupuesto individual de una escuela. Las excepciones notables son el subsidio en bloque de mejoramiento de la escuela y biblioteca financiado por el estado, que es asignado a cada escuela a base de cantidades por alumno, y el programa de ayuda de Título I financiado federalmente, que es proporcionado para alumnos identificados en las escuelas primarias de PAUSD con concentraciones más altas de familias de bajos ingresos.

El distrito también publica un libro anual sobre el presupuesto, típicamente más de 4000 páginas, que detalla todos los gastos del distrito, básicos y categóricos, por escuela y por departamento. El presupuesto del 2011-12 fue adoptado por la junta educativa el 28 de junio del 2011. El libro sobre el presupuesto también está disponible mediante el departamento de servicios comerciales en la oficina del distrito y en el sitio web de PAUSD (www.pausd.org/community/about_pausd).

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-10)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$51,422	\$41,035
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$81,860	\$65,412
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$103,836	\$84,837
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$133,813	\$106,217
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$137,604	\$111,763
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$142,978	\$121,538
Sueldo de un superintendente	\$273,489	\$197,275
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	41.6%	39%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.5%	5%

* Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

IX. Rendimiento de los alumnos

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves, incluyendo:

- La prueba de normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas del segundo al onceavo año, ciencia del quinto, octavo, y novena año, e historia-ciencia social del octavo, y novena a onceavo año.
- La evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) es una evaluación alternativa que está basada en normas modificadas del rendimiento en ELA para el tercero al onceavo año; matemáticas para el tercero al séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para el quinto año al octavo año y ciencia biológica en el décimo año. El CMA está diseñado para asesorar aquellos alumnos cuyas discapacidades los descartan de lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido de California con o sin adaptación.
- La evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés), incluye ELA y matemáticas para el segundo al onceavo año, y ciencia para el quinto, octavo, y décimo año. El CAPA es proporcionado a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades los excluyen de tomar o el CST con adaptaciones o modificaciones o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran que tan bien están rindiendo los alumnos en relación a las normas del contenido estatal. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para información detallada relacionada a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos sin tomar pruebas, visite el sitio web de los resultados CDE STAR en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Inglés-artes lingüísticas	74	80	77	84	85	85	49	52	54
Matemáticas	81	84	87	81	82	83	46	48	50
Ciencias	90	87	90	86	88	88	50	54	57
Historia y ciencias sociales	N/A	N/A	N/A	80	80	82	41	44	48

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos - año más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	85	83	88	82
Todos los alumnos en la escuela	77	87	90	N/A
Hombre	72	85	85	N/A
Mujer	81	88	96	N/A
Afroamericanos	71	81	*	N/A
Nativos americanos o nativos de Alaska	*	*	*	N/A
Asiáticos	79	90	83	N/A
Filipinos	*	*	*	N/A
Hispanos o latinos	56	69	82	N/A
De las Islas del Pacífico	*	*	*	N/A
Blancos	84	92	96	N/A
Dos o más razas	*	*	*	N/A
De escasos recursos económicos	42	64	75	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	43	62	*	N/A
Alumnos con discapacidades	57	61	71	N/A
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	N/A

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-11)

El examen de aptitud física de California (PFT, por sus siglas en inglés) se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	3.6	23.8	58.3

* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El **rango de API para escuelas similares** compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	10	9	9
Escuelas similares	8	2	4

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2008-09	2009-10	2010-11
Todos los alumnos de la escuela	-14	12	4
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	26	2	-1
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái			
Blancos	-22	11	-7
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos económicos			
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

* “N/D” quiere decir que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” quiere decir que la escuela no tuvo una base API válida y no hay información sobre crecimiento o meta. “C” quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2011

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2011 en la escuela, LEA, y nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2011					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	350	909	8,810	926	4,683,676	778
Afroamericanos	20	872	250	720	317,856	696
Nativos americanos o nativos de Alaska	1		24	835	33,774	733
Asiáticos	48	925	2,848	977	398,869	898
Filipinos	3		71	891	123,245	859
Hispanos o latinos	71	830	849	760	2,406,749	729
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái	0		56	760	26,953	764
Blancos	207	937	4,691	937	1,258,831	845
Dos o más razas	0		6		76,766	836
De escasos recursos económicos	53	783	841	724	2,731,843	726
Estudiantes del inglés	57	786	1,242	830	1,521,844	707
Alumnos con discapacidades	53	728	946	701	521,815	595

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2010-11)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	No
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	No
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (si se aplica)	N/A	Sí

Programa de intervención federal (año escolar 2011-12)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	No están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI		
Año en el PI		Año 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	0
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	0

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período de tres años más reciente. Preguntas que pueden ser contestadas incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal y específicamente como fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿fueron utilizados datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por cuales se imparte el desarrollo profesional (p. ej. talleres extracurriculares, asistencia de conferencia, tutoría individual, etc.)?
- ¿Cómo se les apoya a los maestros durante implementación (p. ej. mediante tutoría en el salón, reuniones del maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)?

El distrito escolar unificado de Palo Atlo (PAUSD, por sus siglas en inglés) proporciona oportunidades de desarrollo y crecimiento profesional a todo el personal. Todos los maestros y el personal clasificado participan en tres días de desarrollo del personal a nivel distrital cada año. El contenido para estas sesiones es formado por las metas estratégicas de PAUSD que incorporan nuestro compromiso a la excelencia y aprendizaje académico; nuestra necesidad de atraer, retener, y mejorar las habilidades de la gente más talentosa que podemos encontrar; enfrentándonos a retos en la infraestructura y finanza del distrito; y la realización colectiva que la confianza en nuestra comunidad es vital para el éxito de nuestro distrito. Talleres adicionales sobre estos temas, multimedia y tecnología son ofrecidos a lo largo del año, en el distrito y sitios escolares. Especialistas de lectura, maestros de educación, psicólogos escolares, logopedas, maestros de los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés), y otro personal no docente son incluidos y también reciben capacitación adicional en sus áreas de pericia. Grupos de estudio, equipos de Lesson Study, y asesoramiento por colegas tratar con pequeños equipos de maestros de niveles escolares específicos o materias que trabajan juntos en un ciclo de inquisición y preparación para la certificación del consejo nacional. Maestros principiantes en PAUSD, incluyendo aquellos que califican para el programa de iniciación de apoyo y evaluación de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés), reciben desarrollo profesional mensual que incluye currículo, instrucción, evaluación, y talleres especiales sobre necesidades estudiantiles específicas. Además, participantes en BTSA reciben evaluación formativa y entrenamiento individual.

Durante el verano, desarrollo profesional es ofrecido sobre el currículo, instrucción, tecnología, y liderazgo. Escuelas de laboratorio de desarrollo profesional sobre lectura, escritura, arte y matemática proporcionan oportunidades de dos y cuatro semanas para capacitación intensiva combinado con entrenamiento y práctica reflexiva. Equipos de desarrollo curricular del verano producen currículo que después se usara por la comunidad entera de maestros.